

אויסגאבן פון דער שול פון ירושלים
 כבוד הורא אבוי זאמל זען, אפ פון אחרים געבן פון
 סעקט מאלכסנדריה אל הפרנס הנאמן עלי בן יעיש, פסטאס
 אלו בלשון אלו
 אלו אלו, אלו אלו
 זען 13

13 f 16 2

- 1 כתאבי יאלואלד ואלעזיז עלי אטאל אליה בקאן וואראם עוזך ותאיודך וספאדתך
- 2 וסלאמתך ונעמתך מן סכנדריה לתלת בקיין מן סבת ען חאל סלאמה ועאפיה
- 3 וסוק אליך שדיד גטע אללה ביננא עלי אסר חאל במנה וכרמה אנה ולי דלך
- 4 ואלקאדר עליה אן שא אללה אסלך יא ואלדי תתפול ותקבץ לי מן ענד סעף
- 5 מא תדפעה לך פקד כתבת מן לא חפזתה אללה אליהא כתאב תסלם *באום מליה*
- 6 אליך מרפע פזת וקחף וחצר מסויה ודאכלהא תלת טראחאת סאמאן (סאמאוי?)
- 7 ומנארה סכלעה וצחון ציני וזבאדי ציני וכתאן מגזול *אויסגאבן*
- 8 תבת לאן אלגאריה קד דכרת אנהא קד כתבת אליהא תסלם אליך וכדא דכרת
- 9 אן כאן ענד אבי אלחוסין בן מרג תיאב כאן לי פי גוסלתהם תלת רדאת
- 10 תערפני אן כונת קבולתהם פאן כאן תם צחה פמא תדכר פתונהם
- 11 לי עלי יד מן תתק בה מן אצחאבנא פמא מנהם אלא מן אדא פמא סאלתה
- 12 פי חאנה לי קזאהא לאני אדפע לה אגרתהא וכדא תנפד לי מן (?)
- 13 מן גוסלת אלבוזס אלדי ענדך אלבוזס אלחאסר אלארמני ואלזרביה אלדי
- 14 הי גדידה ולא תתואנא פי דלך סאלת אבו סעוד פי חמלהם וקד
- 15 ותערפני עלי צחה פי כתאבך סא תקבול וסא יבקא פאנהא
- 16 חרמהא אללה קד אבדעת פימא אכדת ותכץ עני אבי אסתק.....
- 17 באלסלאם ותקבץ לי מנה סתה דנאניר פאנה קד אחאלני בהא עלי
- 18 אבו זכרי בן מנשה פמא דפע לי שי בשהאדה אבו אלפצל ואנה פמא
- 19 דכר אנה קד סלם אליה וסא בקי בינהם מעאמלה והו אחריר אלדי תעלם
- 20 קבולת מן אלמטוש בן סוגסאג וכדלך אבו אלסרור בן אלזירה.....
- 21 כאן לי ענדה קדם דינ' וכסר פלם ידפע לי שי פתודד מעאמלה
- 22 אכרה פמקי לי ענדה בעד דאך דינ' ונצף ותמן תקבולת לי מנה
- 23 ותחרץ פיה והו אן שא אללה מא יול ה שי לאנה

13 J 16, f. 2

24 יעלם אני

שוליים (שורה ארוכה אחת)

תוב דביקי

לי מן עלי בן אלטבני מא וצא לי טבה ויעלמני פי בתאבה פקד כאן לי ענדה פי אלדוכאן
ר אש העמוד: מפצל ומקטעין עמל אסקלאן תסאלה לי ען אלגמיע וקד אנפדת מע הסן. צא
ע מ ו ד ב' פיהא

1 וקליל פוסתוק וקטעתי גובן ואנא באללה (?) מועתדר סנך לאן לא יקדר אחד עלי

2 שי לאן אצחאבנא מא יחמלו שי פי אלבר ואלדי יונפד פי אלבתר פמא ~~אזאז/אזאז/אזאז~~

3 אראת יורנא ואלגאריה עלי האלהא ואלדי כאן אפסן ביעהא מן אבו

4 אלפצל אן כאן לי טעהא שי דפעתה לי פקאל מא אשתודית אלא

5 בהדא אלשי והי פי אלביע פי ודיעה בית דין לאן הדא שי כאן

6 אכתיארי ומא תוקף פי ביעהא אלא חתי יוצתכלך שי מן

7 הדא אלודיעה פתחרץ פיה וקד כאן לי ענד אבי אסחק מצחף

8 תורה וכאן פי אלבית לי מצחף אכר תורה ומצחף אכיר (?) אלנביאים

9 וכאן ענד אבו אסחק קופה טחאניה יתפצל יקבץ אלמצחף מן ענדה

10 ויחאפן לי באלגמיע וקד סאלת אבו אלפצל פי חמל אלמצחף אל

11 פתנפדה לי טעה כצצתה באתם (!) ועלי ולדה אחיאה אללה

12 אן וכך עני תצרה מולאי אלחבר אלמעולה באתם אלסלם וכאן לה חאנה ישרפני בהא

13 וכאתב הדא אלכתאב יכצה באתם אלסלאם ויסאלה פי אנובה כואב

14 בן עלי אלחבר וטלום

ה כ ת ו ב ת ה ע ר ב י ת (אין עברית; הערבית; כרגיל באותו כיוון)

מולאי אלפרנאס אלכזהין אלנאמאן אבו אלחסן ⁽⁸⁾ בן יעיש מן ולדה חסן אלפסטאס